



TRATTORIA M KYOTO
Dinner Menu



Antipasto ~前菜~

①季節野菜のサラダ

Seasonal vegetable salad

¥ 1,400

※ビーガン、ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚、乳製品は使用しておりません。)

※Vegan/vegetarian (This dish does not contain meat, fish, or dairy products.)

※低カロリーメニュー Low calorie menu



②豚肉のパテと自家製ピクルス

Pork pate and homemade pickles

¥ 1,700

③国産タコとキタアカリのジェノベーゼ

Genovese of octopus and potato 'Kita-Akari'

¥ 1,700

④季節のフルーツと水牛モッツアレラのカプレーゼ

Seasonal fruit and buffalo mozzarella caprese

¥ 1,800

※ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚は使用しておりません。)

※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)



⑤鮮魚のカルパッチョ スモークの香り

Fresh fish carpaccio smoky flavor

¥ 2,000

※低カロリーメニュー Low calorie menu

*表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。

*All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

*アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。

* Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.

⑥スモークサーモンと汲み上げ湯葉

Smoked salmon and yuba

¥ 1,800

⑦生ハムとグラナパダーノ

Prosciutto and Grana Padano

¥ 1,800

⑧フライドポテト カチョ・エ・ペペ(チーズ、胡椒)

French fries cacio e pepe (cheese & black pepper)

¥ 1,200

※ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚は使用しておりません。)

※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)



⑨季節の魚を使ったフィッシュ&チップス バーニャカウダ添え

Fish & chips made with seasonal fish with bagna cauda

¥ 2,500

Pane パン

・ブレッドバスケット

Bread basket

¥ 500

Kid's Plate キッズプレート

¥ 2,000

(トマトスパゲッティ、オムレツ、フライドポテト、スープ、クロワッサン、アイスクリーム)

(tomato spaghetti, omelette, french fries, soup, croissant, ice cream)



Primo Piatto ~プリモピアット~

Pasta & Risotto パスタ & リゾット

①スパゲティ ポモドーロバジル
Spaghetti, Pomodoro Basil

¥2,400

※ベジタリアン対応メニュー(こちらの料理にはお肉、お魚は使用しておりません。)
※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)

- ・グルテンフリーパスタに変更できます。※湯で時間に15以上お時間を頂きます。
- ・ This pasta can be changed to gluten-free,
please allow us to have 15-minute or more to boil it in the case.



②スパゲッティ いろいろきのこのペペロンチーノ
Spaghetti, Pepperoncino with various mushrooms

¥2,400

※ベジタリアン対応メニュー(こちらの料理にはお肉、お魚は使用しておりません。)
※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)

- ・グルテンフリーパスタに変更できます。※湯で時間に15以上お時間を頂きます。
- ・ This pasta can be changed to gluten-free,
please allow us to have 15-minute or more to boil it in the case.



③スパゲティ カルボナーラ
Spaghetti, Carbonara

¥2,600

④リングイネ ジェノベーゼ
Linguine, Genovese

¥2,600

※ベジタリアン対応メニュー(こちらの料理にはお肉、お魚は使用しておりません。)
※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)



*表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。
* All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

*アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。
* Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.

⑤タリアッテレ サーモンのトマトクリーム
Tagliatelle, Salmon with Tomato Cream

¥2,800

⑥猪ラグーと山の幸のキタッラ
Chitarra, Wild boar ragu and food of the mountains

¥2,800

⑦ボロネーゼのラザニア
Lasagna, Bolognese

¥2,500

⑧ジャガイモのニョッキ モッツアレラとポモドーロバジル
Potato Gnocchi, Mozzarella and Pomodoro Basil

¥2,500



⑨日吉ポークラグーとカボチャのリゾット
Risotto, Kyoto Hiyoshi pork ragu and Pumpkin

¥3,000

⑩ボルチーニ茸のリゾット
Risotto, porcini

¥3,000

Pizza ~ピッツァ~

- ①マリナーラ ￥2,100
(トマトソース・オレガノ・ニンニク)
Marinara
(Tomato sauce, oregano, garlic)

※ビーガン、ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚、乳製品は使用していません。)
※Vegan/vegetarian (This dish does not contain meat, fish, or dairy products.)
※低カロリーメニュー Low calorie menu



- ②マルゲリータ ￥2,500
(トマトソース・モzzarellaチーズ・バジル)
Margherita
(Tomato sauce, mozzarella, basil)

※ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚は使用していません。)
※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)



- ③ナポリターナ ￥2,500
(トマト、モzzarellaチーズ、アンチョビ、オリーブ、オレガノ)
Napoletana
(Tomato sauce, mozzarella, anchovy, olive, oregano)

- ④サルシッチャ ￥2,800
(サルシッチャ、モzzarellaチーズ、ブロッコリー、松の実、ドライトマト)
Salsiccia
(Sausage, mozzarella, broccoli, pine nuts, dried tomatoes)

*表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。
*All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

*アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。
* Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.

- ⑤西京味噌としらすのピアンケッティ ￥2,800
(西京味噌、マスカルポーネ、モzzarellaチーズ、九条ネギ、シラス)
‘Kyo-nese’ Bianchetti
(Saikyo Miso, mascarpone, mozzarella, Kujo green onion, whitebait)

- ⑥イン サラータ ￥2,800
(トマトソース、オリーブ、ニンニク、リーフサラダ、エディブルフラワー、プチトマト、アボカド)
In Salata (Vegetable pizza)
(Tomato sauce, olives, garlic, leaf salad, edible flowers, cherry tomatoes, avocado)
※ビーガン、ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚、乳製品は使用していません。)
※Vegan/vegetarian (This dish does not contain meat, fish, or dairy products.)



- ⑦クワトロフォルマジョ ￥2,800
(ゴルゴンゾーラ、リコッタ、モzzarellaチーズ、グラナパダーノ)
Quattro formaggi
(Gorgonzola, ricotta, mozzarella, grana padano)

※ベジタリアン対応メニュー (こちらの料理にはお肉、お魚は使用していません。)
※vegetarian menu (This dish does not contain meat or fish.)



- ⑧プロシュート・エ・ルッコラ ￥3,000
(トマトソース、モzzarellaチーズ、ルッコラ、生ハム)
Prosciutto e rucola
(Tomato sauce, mozzarella, rucola, prosciutto)

- ⑨西京味噌のビスマルク ￥3,000
(西京味噌、マスカルポーネ、卵、モzzarellaチーズ、キノコ、ベーコン、バジル)
Bismarck
(Saikyo Miso, mascarpone, egg, mozzarella, mushroom, bacon, basil)



Secondo Piatto ～セコンド ピアット～

※こちらのお料理はお時間を頂きます（注文を頂いてから40分～）

Dishes on this list will take more than 40 min
for the preparation after placed order.

①旬の焼き野菜

¥1,600

Grilled seasonal vegetables

※ビーガン、ベジタリアン対応メニュー（こちらの料理にはお肉、お魚、乳製品は使用しておりません。）

※Vegan/vegetarian (This dish does not contain meat, fish, or dairy products.)

※低カロリーメニュー Low calorie menu



②丹波あじわい鶏のカチャトーラ（トマト煮込み）

¥3,800

Kyoto Tamba Ajiwai Chicken Cacciatora (stewed with tomatoes)

③大麦豚スペアリブのグリル 林檎のモスタルダと焼き野菜

¥3,800

Grilled barley pork spareribs with apple mostarda and grilled vegetables

④仔羊のグリル 野菜ピューレと焼き野菜

¥4,600

Grilled Lamb with vegetable puree and grilled vegetables

⑤和牛肩ロースのブラッサート ポテト添え

¥4,600

Wagyu beef chuck roll brassato with potatoes

⑥和牛ロースのロースト（180g）玉ねぎキャラメルと焼き野菜

¥8,600

Roasted Wagyu beef loin (180g) with caramelized onions and grilled vegetables

*表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。

* All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

* アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。

* Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.



Dolce ～ドルチェ～

①ガトーショコラ

¥900

Chocolate cake

②アフォガート

¥900

Affogato

③ティラミス

¥900

Tiramisu

④マチェドニア フルーツポンチ

¥900

Macedonia

※低カロリーメニュー Low calorie menu

⑤本日のドルチェ

¥900

Today's dolce

⑥ドルチェ盛り合わせ

¥2,000

Assorted dessert platter

⑦本日のアイスクリーム

¥600

Today's ice cream



～ディナーセット～

Dinner Set

Casual dinner featuring local ingredients

¥5,000

・ アンティパストミスト
(7種～8種類の前菜の盛り合わせ)
Antipasto misto

・ ブレッドバスケット
Bread Basket

・ 選べる1品
※下記のメニューからお好きな一品をお選びください。
Selectable Primo Piatto

※ You can pick one dish from the menu below.

① スパゲティ ポモドーロバジル
Spaghetti, Pomodoro Basil

② スパゲティ いろいろきのこのペペロンチーノ
Spaghetti, Peperoncino with various mushrooms

③ タリアッテレ サーモンのトマトクリーム
Tagliatelle, Salmon with Tomato Cream

④ ピッツァ マルゲリータ
Pizza, Margherita

⑤ プロシュート・エ・ルッコラ
Pizza, Prosciutto e rucola

⑥ ピッツァ 西京味噌としらすのピアンケッティ
Pizza, 'Kyo-nese' Bianchetti

・ 本日のドルチェ
Today's dessert

・ コーヒーor紅茶
Coffee or Tea

※ こちらのコースは20:30ラストオーダーとさせていただきます。
※ Last orders for this course will be taken at 8:30pm.

※ 表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。
※ All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

※ アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。
※ Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.

Anniversary Dinner

～アニバーサリーディナー～

¥11,000

～Amuse-bouche～

シェフからのご挨拶 スピエディーニ
Chef's Greeting: Spiedini (Skewered appetizer)

～Antipasto～

加茂茄子マリネとサザエのスカロッパ バゲッティーヌのクロスティース
Marinated Kamo Eggplant and Scallopine of Turban Shell with Baguettine Crostini

～Primo Piatto～

松茸と日吉ポークのラグーのパッケージ
Paccheri with Matsutake Mushrooms and Hiyoshi Pork Ragu

～Fish～

スズキのソテー ウニのトマトクリームソース
Sautéed Sea Bass with Sea Urchin Tomato Cream Sauce

～Meat～

和牛ロースのロースト 里芋と西京味噌のビュレ
Roasted Wagyu Beef Loin with Satoimo (taro) and Saikyo Miso Purée

～Dolce～

カスタナッチョと焼き林檎
Castagnaccio (Chestnut cake) with Baked Apple

ブレッドバスケット
Bread Basket

コーヒーor紅茶
Coffee or Tea

※ こちらのコースは20:30ラストオーダーとさせていただきます。
※ Last orders for this course will be taken at 8:30pm.

※ 表示価格はすべて税込価格です。お会計の際に別途サービス料10%を頂戴いたします。
※ All prices included tax. A 10% service charge will be added to your bill at the time of payment.

※ アレルギーや食事制限がある場合は、スタッフにお申し付けください。
※ Please let the staff know if you have any allergies or dietary restrictions.